



Échappez-vous du Luxembourg à Lyon!
 A 700km réversible bike ride from Luxembourg to Lyon. A trip for canoe adventurers, food lovers, well-being enthusiasts and those looking for memorable encounters.



« ACCUEIL VÉLO », pour connaître les prestataires « ACCUEIL VÉLO », cycling desk, to find out about service providers www.lavoiebleue.com/infos-pratiques/services-a-velo/accueil-velo



OUTIL DE SIGNALLEMENT
 Un panneau manquant ? Un obstacle sur l'itinéraire ? Une suggestion ? Signalez-le sur le site web de La Voie Bleue.

TOOL TO SIGNAL AN ISSUE
 A missing sign? Something blocking your route? Any suggestion? You can signal it on the La Voie Bleue website www.lavoiebleue.com/outil-de-signalement

Une aventure accessible à tous en Vallée de la Saône
 En suivant la petite Saône par les chemins de halage ou les routes de campagne, la Voie Bleue traverse la plaine de Saône au cœur des curiosités de nos campagnes. Tantôt en communion avec la nature, tantôt au cœur de l'histoire, la véloroute progresse en toute quiétude et sans aucune difficulté pour vous offrir un voyage à votre rythme. Entre les bourgs-centres où l'on trouve de quoi reprendre des forces et entretenir la mécanique, les espaces naturels livrent les secrets de la faune et de la flore locale. Un séjour ressourçant parsemé de témoignages historiques où l'on tutoie la navigation fluviale.

An adventure anyone can go on in the Saône Valley
 By following the Petite Saône on the towpaths or the country roads, the Voie Bleue goes through the plains of Saône in the heart of our countryside's curiosities. Sometimes in harmony with nature, sometimes delving into history, the bikeroad goes on smoothly and without any difficulties which makes for a trip at your own pace. Between the towns where you will find enough to get some rest and some maintenance for your bike, the nature will show you the secrets of the local fauna and flora. A healing trip sprinkled with historical anecdotes next to a fluvial navigation path.



- ACTIVITÉS ET DÉCOUVERTES - ACTIVITIES AND DISCOVERIES**
- Office de tourisme / Tourist information points
 - Services labellisés accueil vélo / Services labeled bike welcome
 - Camping
 - Recharge vélos électriques / Electric bike recharge
 - Hébergement d'étape (hôtel, chambre d'hôte, gîte d'étape) / Hotel, Bed and breakfast
 - Port de plaisance / Marina
 - Restaurant / Catering
 - Promenade en bateau / Boat ride
 - Aire de pique-nique / Picnic area
 - Activités nautiques / Nautical activities
 - Loueur de vélo / Bike rental
 - Baignade / plage / Swimming area
 - Réparateur de vélo / Bike repair
 - Belvédère / Viewpoint
 - Commerce alimentaire / Grocery shop
 - Patrimoine naturel / Remarkable natural site
 - Parking / Parking place
 - Sites patrimoniaux et culturels / Heritage and cultural sites
 - Point d'eau / Drinking water
 - Patrimoine Mondial de l'Unesco / UNESCO World Heritage Site
 - Toilettes / Toilets
 - Villes et pays d'art et d'histoire / Towns and areas of historic and artistic interest
 - Artisan producteur / Local producer

- TYPES DE VOIE - TYPE OF ROUTE**
- La Voie Bleue sur voie verte / La Voie Bleue on a green path
 - La Voie Bleue sur voie partagée / La Voie Bleue on a shared path
 - La Voie Bleue sur parcours provisoire / La Voie Bleue on a provisional path
 - Variante / Alternative route
 - Les autres véloroutes / Other cycle paths

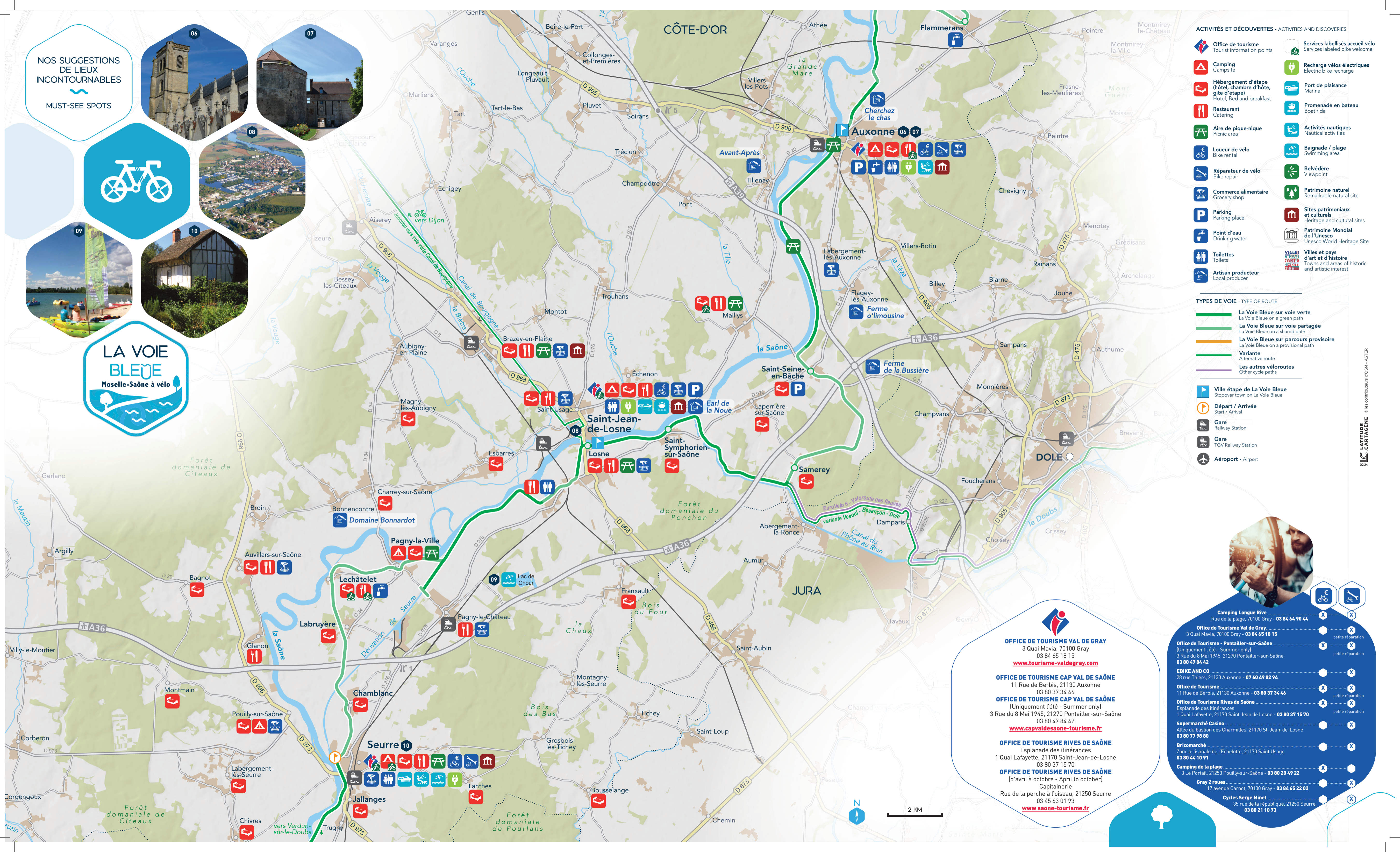
- Ville étape de La Voie Bleue / Stopover town on La Voie Bleue
- Départ / Arrivée / Start / Arrival
- Gare / Railway Station
- Gare TGV / Railway Station
- Aéroport - Airport

NOS SUGGESTIONS DE LIEUX INCONTORNABLES
 MUST-SEE SPOTS

- RECOMMANDATIONS**
- Portez un casque, utilisez votre avertisseur sonore pour dépasser.
 - Respectez le code de la route en tous lieux et toutes circonstances.
 - Faites très attention aux autres véhicules sur les tronçons en route partagée.
 - Modérez votre vitesse, roulez sur une seule file et dépassez avec précaution les autres usagers.
 - Emportez eau et nourriture en quantité suffisante.
 - Nous vous remercions de respecter les cultures et jardins que vous pourrez trouver le long de votre parcours.
 - Wear a helmet and use your horn when overtaking.
 - Respect the rules of the road, in all locations and under all circumstances.
 - Be particularly vigilant regarding other vehicles on sections of shared routes.
 - Limit your speed, ride in single file and take care when overtaking other road users.
 - Take enough water and food with you.
 - Please respect the crops and gardens that you may come across along your route.



NOS SUGGESTIONS DE LIEUX INCONTOURNABLES
MUST-SEE SPOTS



- ACTIVITÉS ET DÉCOUVERTES - ACTIVITIES AND DISCOVERIES**
- Office de tourisme / Tourist information points
 - Services labellisés accueil vélo / Services labeled bike welcome
 - Camping / Campsite
 - Recharge vélos électriques / Electric bike recharge
 - Hébergement d'étape (hôtel, chambre d'hôte, gîte d'étape) / Hotel, Bed and breakfast
 - Port de plaisance / Marina
 - Restaurant / Catering
 - Promenade en bateau / Boat ride
 - Aire de pique-nique / Picnic area
 - Activités nautiques / Nautical activities
 - Loueur de vélo / Bike rental
 - Baignade / plage / Swimming area
 - Réparateur de vélo / Bike repair
 - Belvédère / Viewpoint
 - Commerce alimentaire / Grocery shop
 - Patrimoine naturel / Remarkable natural site
 - Parking / Parking place
 - Sites patrimoniaux et culturels / Heritage and cultural sites
 - Point d'eau / Drinking water
 - Patrimoine Mondial de l'Unesco / Unesco World Heritage Site
 - Toilettes / Toilets
 - Villes et pays d'art et d'histoire / Towns and areas of historic and artistic interest
 - Artisan producteur / Local producer

- TYPES DE VOIE - TYPE OF ROUTE**
- La Voie Bleue sur voie verte / La Voie Bleue on a green path
 - La Voie Bleue sur voie partagée / La Voie Bleue on a shared path
 - La Voie Bleue sur parcours provisoire / La Voie Bleue on a provisional path
 - Variante / Alternative route
 - Les autres véloroutes / Other cycle paths

- Ville étape de La Voie Bleue / Stopover town on La Voie Bleue
- Départ / Arrivée / Start / Arrival
- Gare / Railway Station
- Gare TGV / TGV Railway Station
- Aéroport - Airport

OFFICE DE TOURISME VAL DE GRAY
3 Quai Mavia, 70100 Gray
03 84 65 18 15
www.tourisme-valdegray.com

OFFICE DE TOURISME CAP VAL DE SAÔNE
11 Rue de Berbis, 21130 Auxonne
03 80 37 34 46

OFFICE DE TOURISME CAP VAL DE SAÔNE
(Uniquement l'été - Summer only)
3 Rue du 8 Mai 1945, 21270 Pontailler-sur-Saône
03 80 47 84 42
www.capvaldesaone-tourisme.fr

OFFICE DE TOURISME RIVES DE SAÔNE
Esplanade des itinérances
1 Quai Lafayette, 21170 Saint-Jean-de-Losne
03 80 37 15 70

OFFICE DE TOURISME RIVES DE SAÔNE
(d'avril à octobre - April to October)
Capitainerie
Rue de la perche à l'oiseau, 21250 Seurre
03 45 63 01 93
www.saone-tourisme.fr

Camping Longue Rive
Rue de la plage, 70100 Gray - 03 84 64 90 44

Office de Tourisme Val de Gray
3 Quai Mavia, 70100 Gray - 03 84 65 18 15

Office de Tourisme - Pontailler-sur-Saône
(Uniquement l'été - Summer only)
3 Rue du 8 Mai 1945, 21270 Pontailler-sur-Saône
03 80 47 84 42

EBIKE AND CO
28 rue Thiers, 21130 Auxonne - 07 60 49 02 94

Office de Tourisme
11 Rue de Berbis, 21130 Auxonne - 03 80 37 34 46

Office de Tourisme Rives de Saône
Esplanade des itinérances
1 Quai Lafayette, 21170 Saint-Jean-de-Losne - 03 80 37 15 70

Supermarché Casino
Allée du bastion des Charmilles, 21170 St-Jean-de-Losne
03 80 77 98 80

Bricomarché
Zone artisanale de l'Echelotte, 21170 Saint Usage
03 80 44 10 91

Camping de la plage
3 Le Portail, 21250 Pouilly-sur-Saône - 03 80 20 49 22

Gray 2 routes
17 avenue Carnot, 70100 Gray - 03 84 65 22 02

Cycles Serge Minet
35 rue de la république, 21250 Seurre
03 80 21 10 73